



*Journal of the*

# AMERICAN ORIENTAL SOCIETY

## Articles

- YOEL ELITZUR, Plene Spelling and Defective Spelling in the Hebrew Bible: The Question of Dating . . . 745
- NILI SAMET and EMMANUEL MASTEY, The *Quivis* Construction in Biblical Hebrew: History of a Syntactic Change . . . . . 767
- HYTHEM SIDKY, Consonantal Dotting and the Oral Quran . . . . . 785
- I-WEN SU, The Martyrs on the Mountain: The Early Traditionist Compromise over the First *fitna* . . . . . 815
- DALPAT SINGH RAJPUROHIT, Mīrā's "Earliest" Song and Her Images in History and Hagiography . . . . . 839
- MAXIM KOROLKOV and BRIAN LANDER, Knowledge Production in China's Early Empires: How Qin and Han Officials Gathered Information . . . . . 859
- QIAN LIN and MICHAEL RADICH, Notes on the *Fo yi jing* 佛醫經 T793 . . . . . 881

## Review Article

- CHRISTOPHER R. AUSTIN, The *Yuga-Avatāra* Complex in the *Mahābhārata* and *Harivaṃśa*: A Trial for Literary-Holist Readings of the Sanskrit Epic . . . . . 903

- Reviews . . . . . 929

- Brief Reviews . . . . . 981

# JOURNAL OF THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY

© 2023 BY THE AMERICAN ORIENTAL SOCIETY. ALL RIGHTS RESERVED

## EDITOR-IN-CHIEF

PERI BEARMAN  
*Harvard University*

## ASSOCIATE EDITORS

GARY BECKMAN  
*University of Michigan*

STEPHANIE W. JAMISON  
*University of California, Los Angeles*

ANTJE RICHTER  
*University of Colorado, Boulder*

The Journal of the American Oriental Society, ISSN 0003-0279, is published quarterly in March, June, September, and December by the American Oriental Society, 913 S. University Ave., Ann Arbor, MI 48109-1190. Periodicals postage paid at Ann Arbor and additional mailing offices, USPO ID 283620. Postmaster: send address changes to Journal of the American Oriental Society, Harlan Hatcher Graduate Library, 913 S. University Ave., University of Michigan, Ann Arbor, MI 48109-1190.

All information about the Society and the Journal, including membership dues and the Journal style sheet, can be found at [www.aos-site.org](http://www.aos-site.org). The Society and the Editors assume no responsibility for the views expressed by authors in the Society's publications.

COMPOSITION BY LOCKWOOD PRESS, P.O. BOX 1080, COLUMBUS, GA 31901

PRINTED AT SHERIDAN PA, HANOVER, PA 17331

## Reviews

- GILL, *The Hieratic Ritual Books of Pawerem (P. BM EA 10252 and P. BM EA 10081) from the Late 4th Century BC* (Stefan Bojowald) . . . . . 929
- NOONAN, *Non-Semitic Loanwords in the Hebrew Bible: A Lexicon of Language Contact* (CHRISTOFFER THEIS) . . . . . 931
- PRIGLINGER, *The Enigma of the Hyksos, vol. 5: Zwischen den Zeiten: Überlegungen zum Ende der drei Reiche im alten Ägypten* (Anthony Spalinger) . . . . . 934
- LOHWASSER and SÖRGEL, *Ein Zeugnis des frühen kuschitischen Königtums: Die Stele SNM 1851 vom Jebel Barkal* (Jeremy Pope) . . . . . 937
- MOURAD, *The Enigma of the Hyksos, vol. 2: Transforming Egypt into the New Kingdom: The Impact of the Hyksos and Egyptian–Near Eastern Relations* (Anthony Spalinger) 941
- CAMMAROSANO, DEVECCHI, and VIANO, eds., *talugaeš witeš: Ancient Near Eastern Studies Presented to Stefano de Martino on the Occasion of His 65th Birthday* (Gary Beckman) . . . . . 943
- HARING, *From Single Sign to Pseudo-Script: An Ancient Egyptian System of Workmen's Identity Marks* (John Coleman Darnell) . . . . . 944
- BACH, *Untersuchungen zur transtextuellen Poetik assyrischer herrschaftlich-narrativer Texte* (Benjamin R. Foster) . . . . . 947
- FIERRO, ed., *The Routledge Handbook of Muslim Iberia* (Janina Safran) . . . . . 950
- BERTHOLD, *Forms and Functions of Pendant Koran Manuscripts* (Aysin Yoltar-Yıldırım) . . . . . 952
- VAN DALEN, *Ptolemaic Tradition and Islamic Innovation: The Astronomical Tables of Kūshyār ibn Labbān* (S. M. Mozaffari) . . . . . 954
- FRIEDMANN, *Messianic Ideas and Movements in Sunnī Islam* (Jeffrey T. Kenney) . . . . . 957
- APPLETON, ed., *Narrative Visions and Visual Narratives in Indian Buddhism* (Karen Muldoon-Hules) . . . . . 960
- SLAJE, *Vājra: Zur Schleuderwaffe im Rigveda* (Jarrod Whitaker) . . . . . 962
- XUE, *Eulogy for Burying a Crane and the Art of Chinese Calligraphy* (Christopher Elford) . . . . . 964
- SABATTINI and SCHWERMANN, eds., *Between Command and Market: Thought and Practice in Early China* (Richard von Glahn) . . . . . 969
- LUHN, *Von Briefen und Kompilatoren: Zur Einbindung von Texten des Genres shu in Geschichts- und Sammelwerken* (Charles Sanft) . . . . . 972
- HARRISON, *The Perils of Interpreting: The Extraordinary Lives of Two Translators between Qing China and the British Empire* (Haun Saussy) . . . . . 974
- DAVIS, ed., *Humour in Asian Cultures: Tradition and Context* (Elizabeth Smithrosser) . . . . . 975
- VAN AUKEN, *Spring and Autumn Historiography: Form and Hierarchy in Ancient Chinese Annals* (Yegor Grebnev) . . . . . 977
- GREBNEV, *Mediation of Legitimacy in Early China: A Study of the Neglected Zhou Scriptures and the Grand Duke Traditions* (Paul Nicholas Vogt) . . . . . 978

## Brief Reviews

- ALHASSEN, *Qur'anic Stories: God, Revelation and the Audience* (Peter G. Riddell) . . . . . 981
- SIMMONS, *The Sōushén Hòuji: Latter Notes on Collected Spirit Phenomena Attributed to Tao Yuanming (365–427)* (Kay Duffy) . . . . . 982
- WANG, *Lineages Embedded in Temple Networks: Daoism and Local Society in Ming China* (Vincent Goossaert) . . . . . 983